

Saigon ngày 30 / 11 / 1989

Thỉnh Thừa Bã.

Chúng tôi giúp đỡ của quý Học gia đình chúng
tôi mang ơn nhiều.

Đi thăm việc, gia đình chúng tôi vừa được cấp.

Passport gồm 6 người. Số 61036/89 ĐC, đến 61046/89 ĐC,

1. Trần Văn Bins. 61038/89 ĐC,

2. Trần Thị Bích Ngọc. 61036/89 ĐC,

3. Trần Ngọc Dung. 61040/89 ĐC,

4. Trần Thị Ngọc Duyên. 61042/89 ĐC,

5. Trần Ngọc Dung. 61044/89 ĐC,

6. Trần Ngọc Danh. 61046/89 ĐC,

Nay gửi những bản photo copie này đi Bỏ Túc vào
Hồ Sơ của chúng tôi.

Hành Phát Cảm ơn quý học.

Trần Văn Bins.

61/8 Trần Quốc Tuấn P1

Th. ph. Hồ Chí Minh.

Viet Nam.

Handwritten signature



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU

Passeport

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Số
N^o 61042/89ĐC 1.

Họ tên TRẦN THỊ NGỌC DUYÊN
Nom et prénoms

Ngày sinh 1967
Date de naissance

Nơi sinh Xã Hồ Chí Minh
Lieu de naissance

Chỗ ở Xã Hồ Chí Minh
Domicile

Quốc tịch Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng
Signalement

Chiều cao
Taille

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Duyên

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHỨNG QUỐC HOA-KỲ

ETATS - UNIS D'AMÉRIQUE

và hết hạn ngày 24 10 1992

IL expire le

trừ khi được gia hạn

sauf en cas de renouvellement

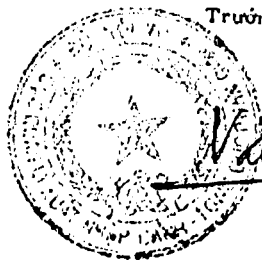
Cấp tại Hà Nội ngày 24 tháng 10 năm 19 89

Fait à

le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



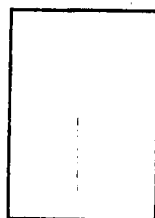
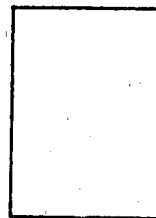
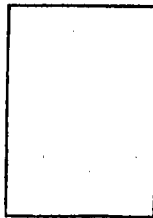
Triệu Tâm

- 4 -

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



- 5 -

BỊ CHỮ - NOTES

THỊ THỰC - VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 61042 XC

Cấp cho Chi Trần Thị Ngọc Duyên

Công với trở em

Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Quốc gia khác Tân Sơn Nhất

Trước ngày 24.11.1990

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng Z



Trần Văn



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 610HH/89DC.

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên

TRẦN NGỌC DUNG

Nom et prénoms

Ngày sinh

1968

Date de naissance

Nơi sinh

Ep. Hồ Chí Minh

Lieu de naissance

Chỗ ở

Ep. Hồ Chí Minh

Domicile

Quốc tịch

Việt Nam

Nationalité

Nghề nghiệp

Profession

Nhận dạng

Signalement

Chiều cao

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

Dung

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....
Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHỨNG QUỐC HOA-KỲ

ETATS - UNIS D'AMÉRIQUE

và hết hạn ngày 24.10.1992

IL expire le

trừ khi được gia hạn.

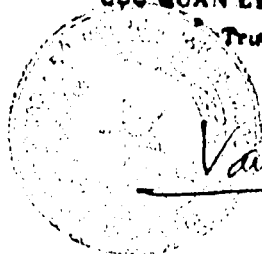
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hoa Kỳ ngày 24 tháng 10 năm 19 89

Fait à le

TỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng Z

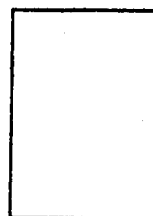
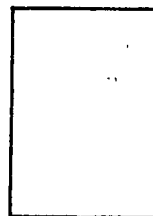
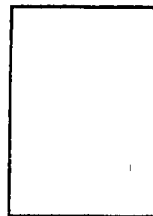


Trần Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 610Kh.XC

Cấp cho Chị Trần Ngọc Dung

Cùng với trẻ em

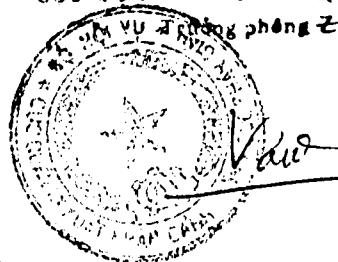
Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Trần Sơn T. Nhất

Trước ngày 2h. h. 1990

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Văn



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 64038/89ĐC.

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRẦN VĂN BÌNH

Nom et prénoms

Ngày sinh 1940

Date de naissance

Nơi sinh Đp. Hồ Chí Minh

Lieu de naissance

Chỗ ở Đp. Hồ Chí Minh

Domicile

Quốc tịch Việt Nam

Nationalité

Nghề nghiệp /

Profession

Nhận dạng Chiều cao

Signalement

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

Kauk

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHỨNG QUỐC HOA-KỲ

ETATS - UNIS D'AMÉRIQUE

và hết hạn ngày 24 . 10 . 1992

IL expire le

trừ khi được gia hạn

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 24 tháng 10 năm 1989

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



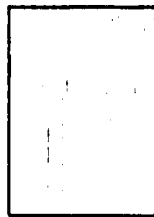
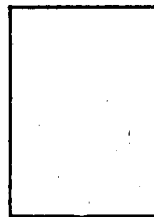
Vào

Triệu Hải

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỦ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 61038 XC

Cấp cho Ông - Trần Văn Bình

Cùng với trẻ em

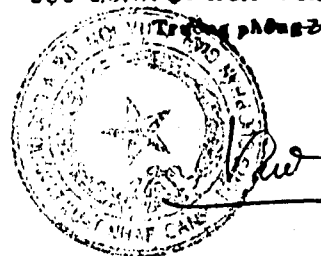
Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Trần Sơn Nhất

Trước ngày 24 H. 1990.

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Văn Bình



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 64036/89 ĐC 1.

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRẦN THỊ BÍCH NGỌC

Nom et prénoms

Ngày sinh 1945

Date de naissance

Nơi sinh Bình Định

Lieu de naissance

Chỗ ở Cp. Hồ Chí Minh

Domicile

Quốc tịch Việt Nam

Nationalité

Nghề nghiệp /

Profession

Nhận dạng Chiều cao

Signalement

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

Ngọc

BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 61036 XC

Cấp cho Bà Trần Thị Bích Ngọc

Công việc trẻ em

Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Trần Sơn Nhất

Trước ngày 24 / 4 / 1990

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Handwritten signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHÚNG QUỐC HOA-KY

ETATS - UNIS D'AMÉRIQUE

và hết hạn ngày 24 - 10 - 1992

IL expire Le

trừ khi được gia hạn

sauf en cas de renouvellement

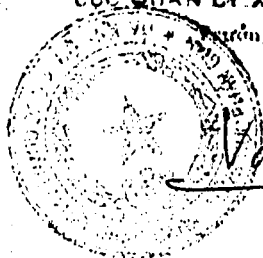
Cấp tại Hà Nội ngày 21 tháng 10 năm 1989

Fait à

le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng 2

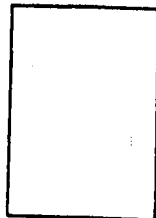
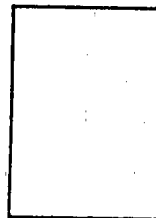
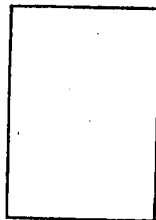


- 4 - *Trần Văn*

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



- 5 -



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 61046/89 ĐC,

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRẦN NGỌC DANH

Nom et prénoms

Ngày sinh 1971

Date de naissance

Nơi sinh Ep. Hồ Chí Minh

Lieu de naissance

Chỗ ở Ep. Hồ Chí Minh

Domicile

Quốc tịch Việt Nam

Nationalité

Nghề nghiệp /

Profession

Nhận dạng Chiều cao

Signalement

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu CH

Photographie du titulaire



El mien Đang 1971 Cấp

Chữ ký

Signature

Danh

Hộ chiếu này có giá trị đi đến
Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHỨNG QUỐC HÒA-KỲ
ETATS - UNIS D'AMÉRIQUE

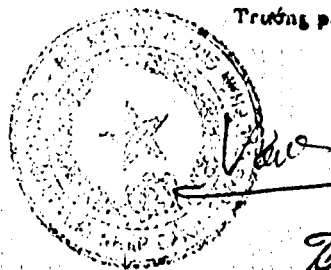
và hết hạn ngày 24. 10. 1992
IL expire le

trừ khi được gia hạn,
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 24 tháng 10 năm 1989
Fait à le

CỤC QUAN LÝ XUẤT NHẬP CÁN

Trưởng phòng

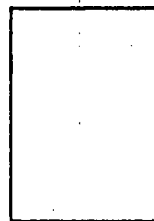
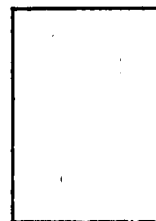
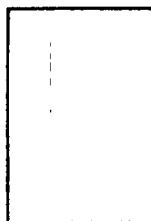


Trịnh Xuân

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 61046 XC

Cấp cho Anh. Trần Tego Danh

Công với ...

Đến ... Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

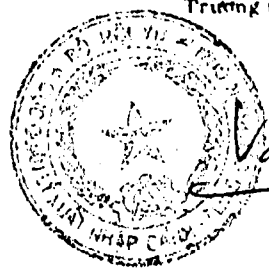
Cục địa phương ... Sơn Phát

Trước ngày 24.4.1990.

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng Z



Trần Văn



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 64040/29 DC₁

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên TRẦN NGỌC DŨNG

Nom et prénoms

Ngày sinh 1966.

Date de naissance

Nơi sinh Xã Thổ Chủ Minh

Lieu de naissance

Chỗ ở Xã Thổ Chủ Minh

Domicile

Quốc tịch Việt Nam

Nationalité

Nghề nghiệp /

Profession

Nhận dạng

Signalement

Chiều cao

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

HỢP CHỨNG QUỐC HOA-KỲ

ETATS UNIS D'AMÉRIQUE

và hết hạn ngày 24. 10. 1992

IL expire le

trừ khi được gia hạn

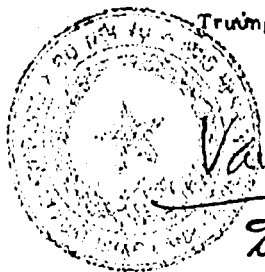
sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 24 tháng 10 năm 1989

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

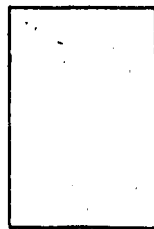
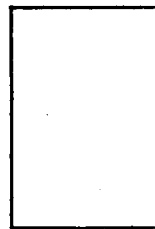
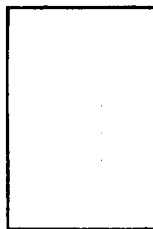


Vào
Trần Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



BỊ CHỦ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 610 H0 XC

Cấp cho Anh. Trần Ngọc Dũng

Cùng với — —trẻ em

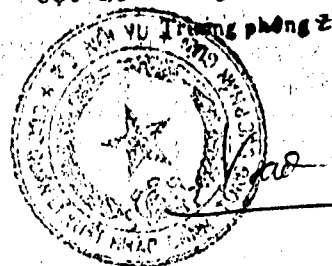
Đến với Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Cần Lơn Thất

Trước ngày 24 - 4 - 1990.

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 1989.

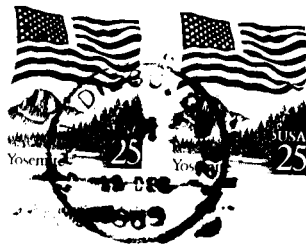
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Văn...

FROM : NGUYEN VAN LU

SAN DIEGO CA 92123



TO : Mrs KHUC MINH THO
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION.
P.O. BOX 5435 ARLINGTON
V. A 22205 - 0635 .

DEC 27 1989

